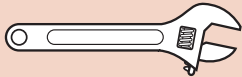
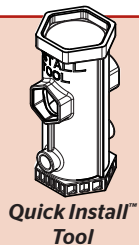


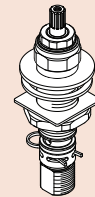
Prepare & Install Valve Bodies

Prepare e instale los cuerpos de la válvula

Préparez et installez les vannes



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



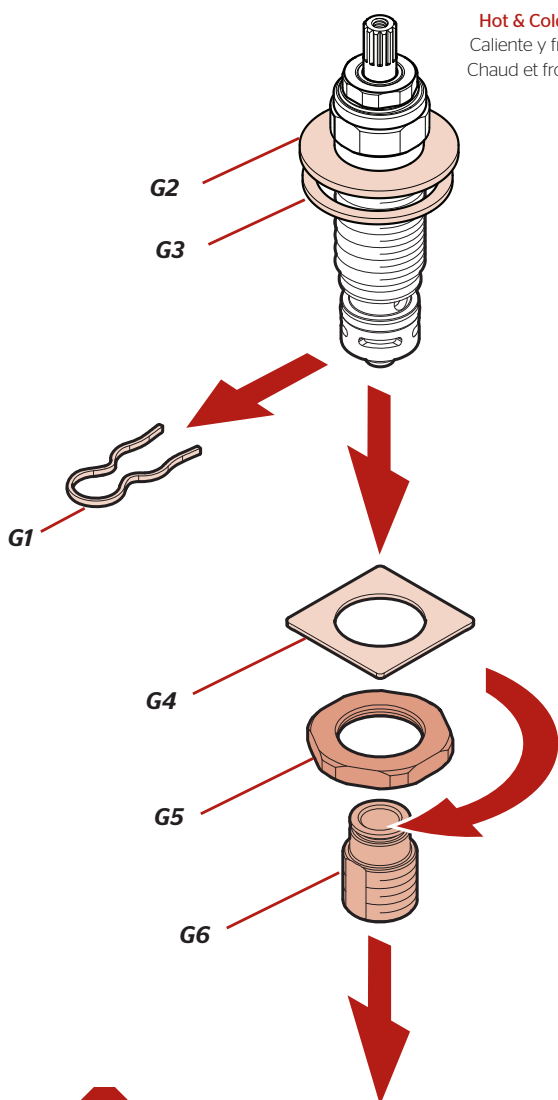
G (x2)

2A

Disassemble Valves Desensamble las válvulas Démontez les valves

x2

Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



Save for Step 5.

Reserve para el paso 5.

Conservez pour l'étape 5.



G1 (x2)



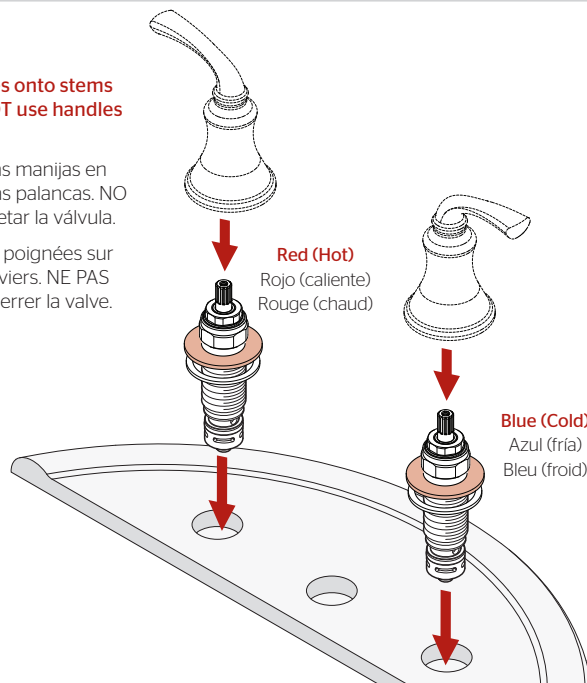
G6 (x2)

2B

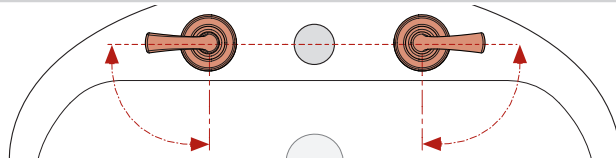
Temporarily place handles onto stems to align the levers. DO NOT use handles to tighten valve.

Coloque temporalmente las manijas en los vástagos para alinear las palancas. NO utilice las manijas para apretar la válvula.

Placer temporairement les poignées sur les tiges pour aligner les leviers. NE PAS utiliser les poignées pour serrer la valve.



2C

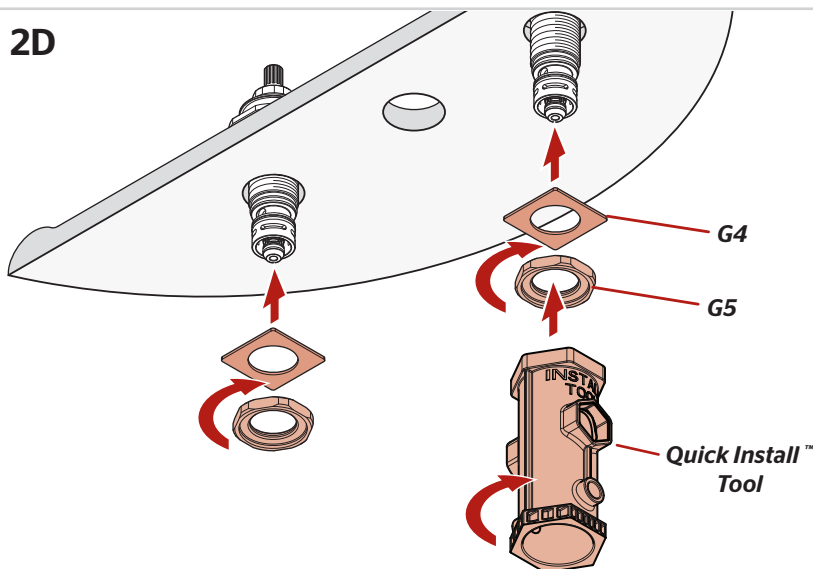


Before final tightening, be sure that both handles rotate correctly. As shown.

Antes del apriete final, asegúrese de que ambas manijas giren correctamente. Tal como se muestra.

Avant le serrage final, soyez sûr que les deux poignées basculent correctement. Comme démontré.

2D



3

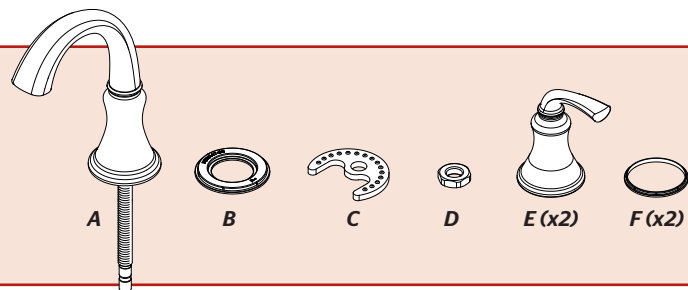
Install Handles & Spout

Instale las manijas y el surtidor

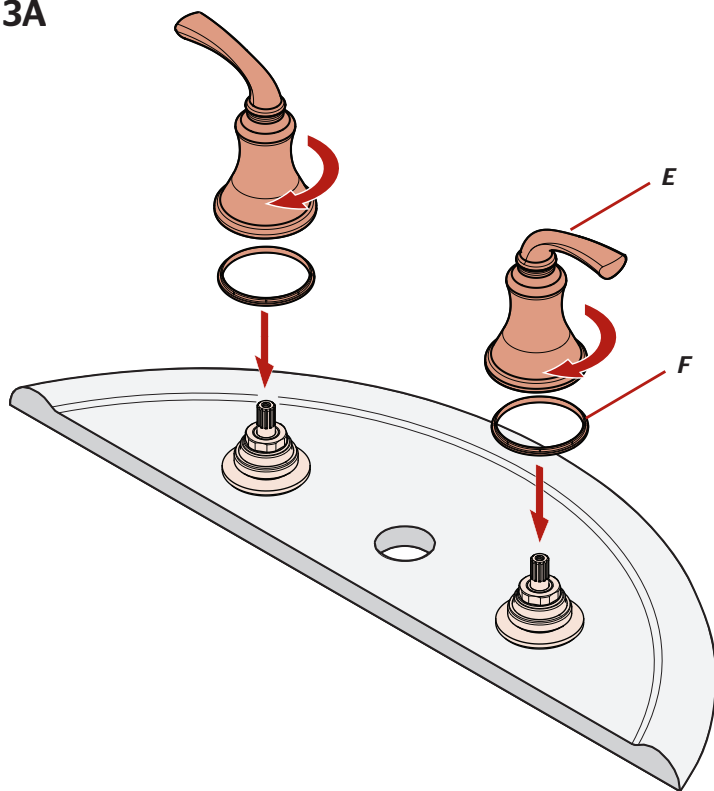
Installez les poignées et le bec



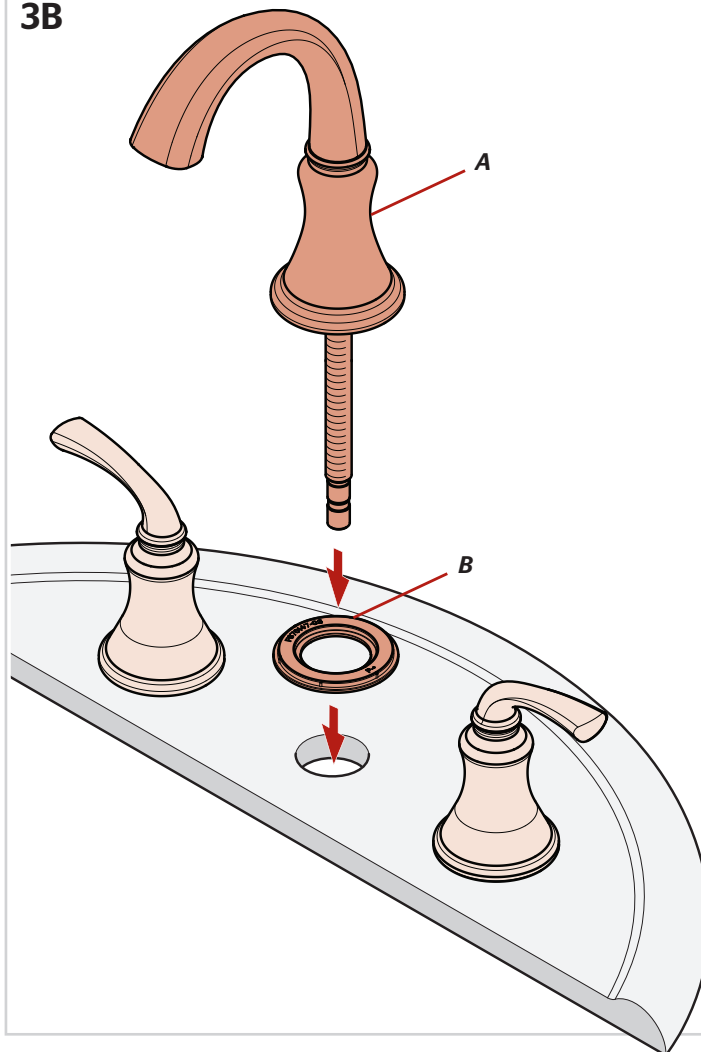
Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



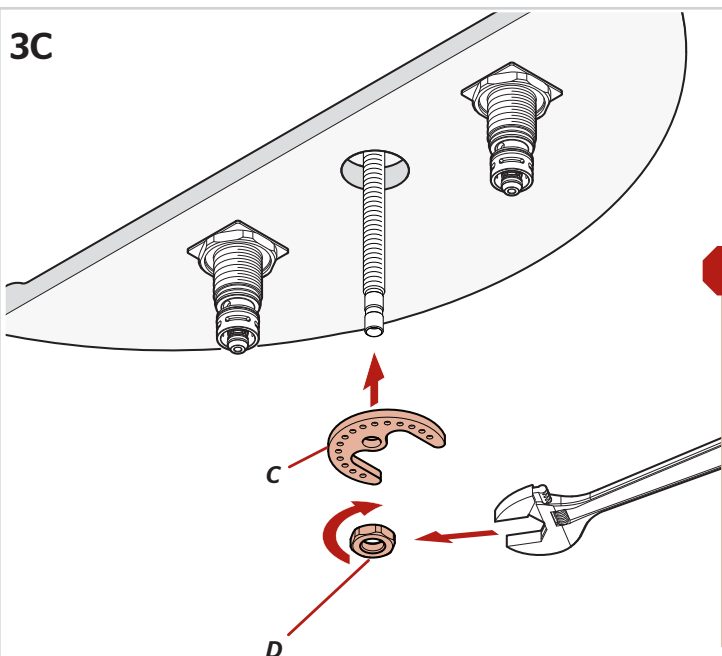
3A



3B



3C



Make sure that the bumps on the metal washer (C) are facing up. Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.

IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.

Cerciórese que las protuberancias de la arandela metálica (C) estén orientadas hacia arriba. Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante. **IMPORTANT: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.**

Vérifiez que les bosses sur la rondelle de métal (C) sont tournées vers le haut. Assurez-vous que le bec (A) est centré et tourné vers le haut. **IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.**

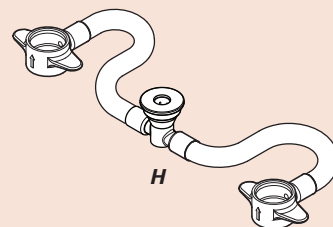
4

Install Hose

Instale la manguera

Posez le tuyau

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape

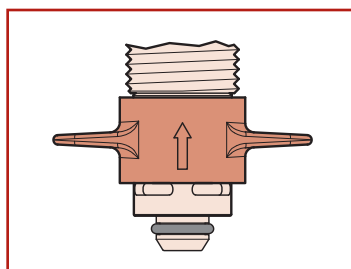
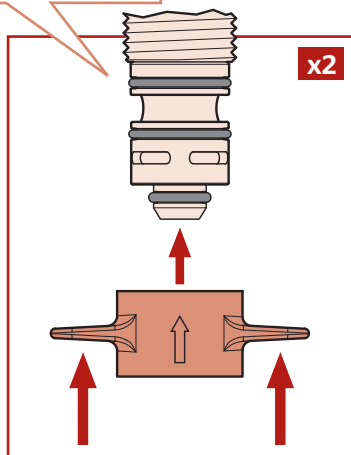


4A

IMPORTANT: DO NOT damage O-Rings.

IMPORTANTE: NO dañe las juntas tóricas.

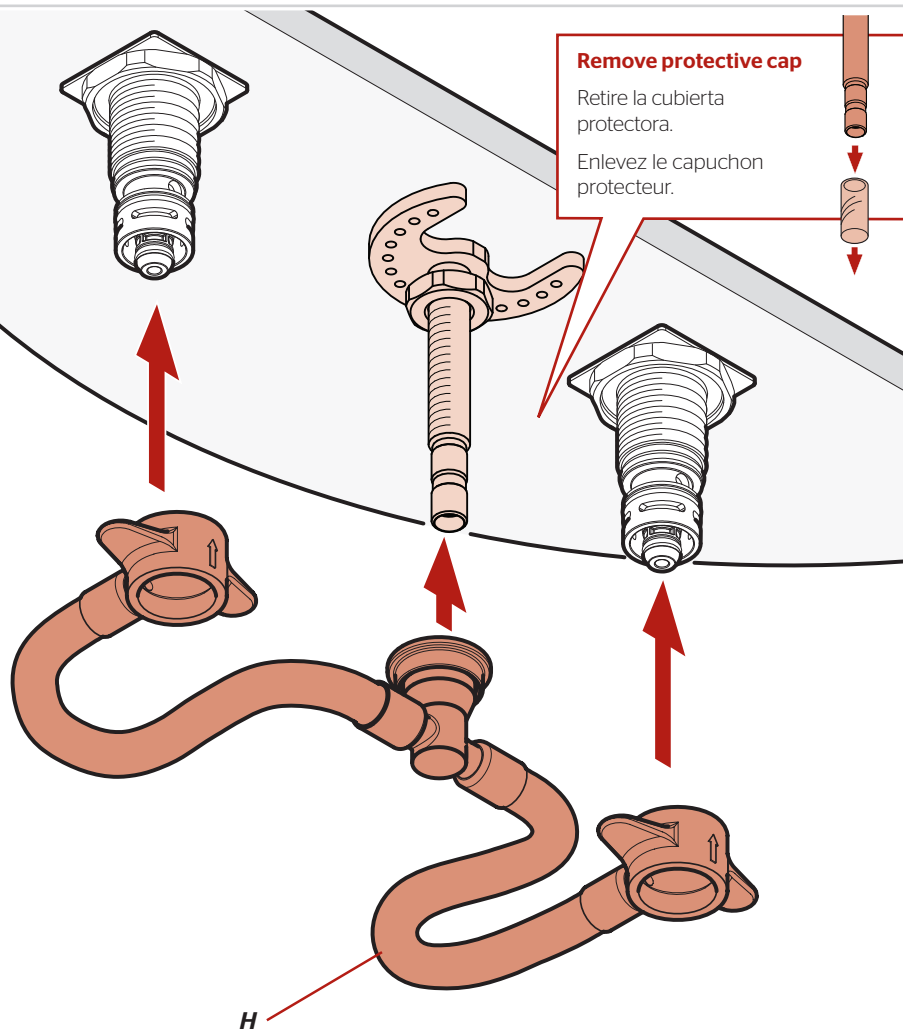
IMPORTANT: NE PAS endommager les joints toriques.



Remove protective cap

Retire la cubierta protectora.

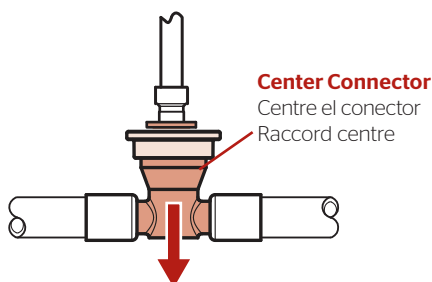
Enlevez le capuchon protecteur.



Check to see if the connection is secure by pulling down the center connector. If it does not pull off the receiving tube, connection is secure.

Compruebe para ver si la conexión es segura tirando abajo del conector de centro. Si no arranca el tubo de recepción, la conexión es segura.

rifiez pour voir si le raccordement est bloqué par la traction en bas du connecteur central. S'il ne retire pas le tube de réception, le raccordement est bloqué



Center Connector
Centre el conector
Raccord centre

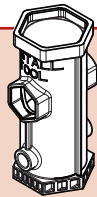
Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



**Quick Install™
Tool**



G1 (x2)



G6 (x2)

From Step 2.

Desde el paso 2.

De l'étape 2.



Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.

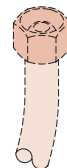
IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

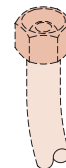
IMPORTANT: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

IMPORTANT: Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.



HOT
CALIENTE
CHAUD

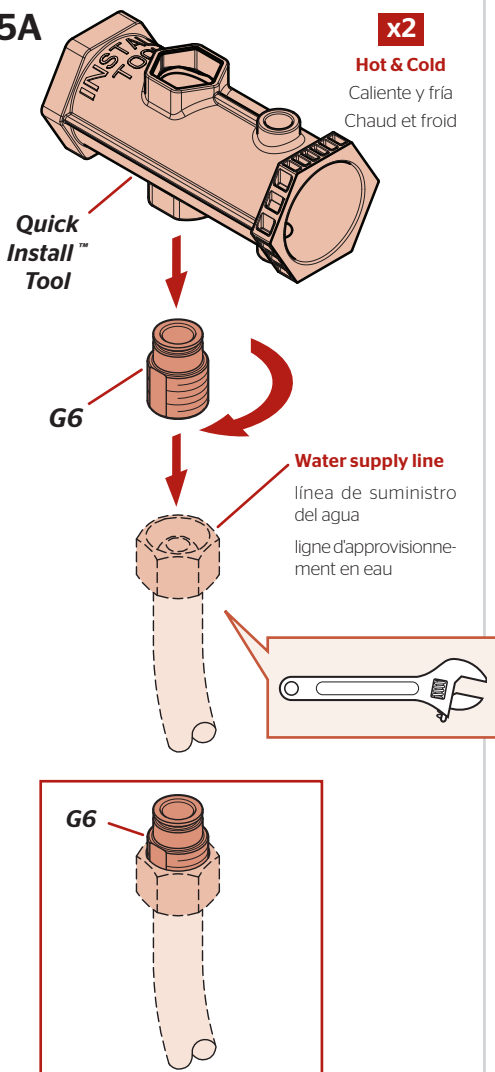


COLD
FRÍA
FROID

5A

x2

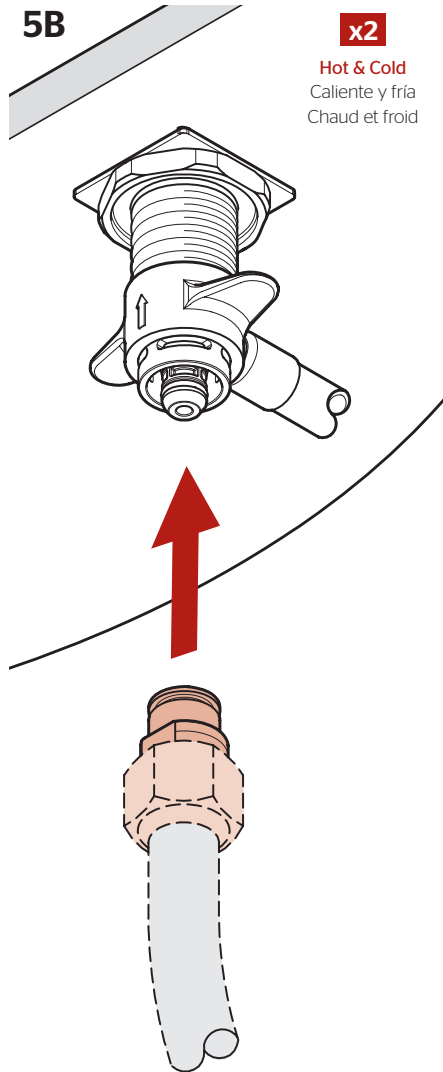
Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



5B

x2

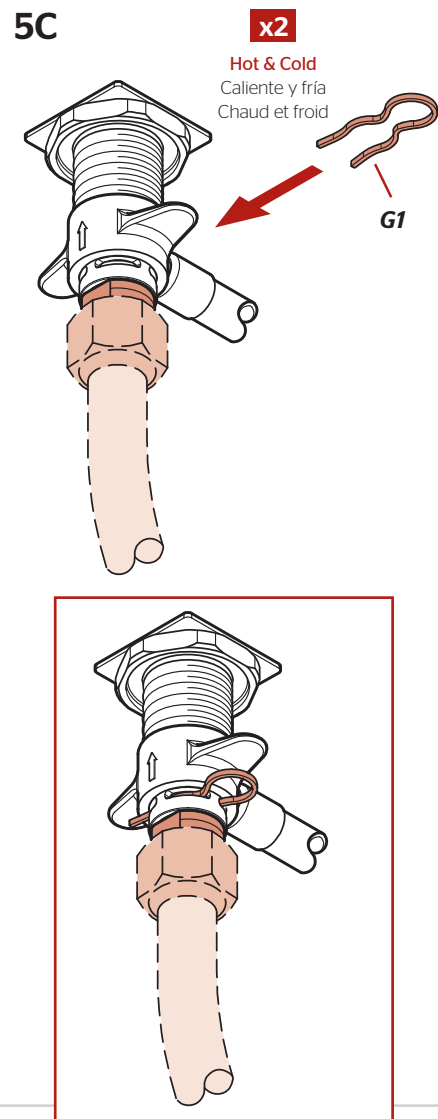
Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



5C

x2

Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



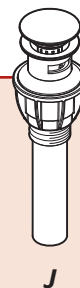
6

Prepare & Install Push & Seal™ Drain

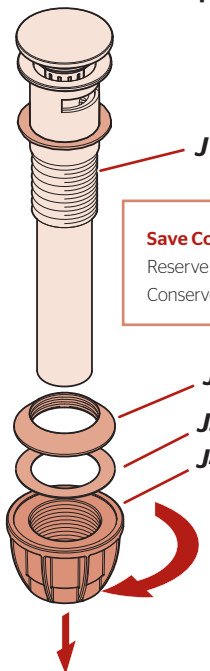
Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™

Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape

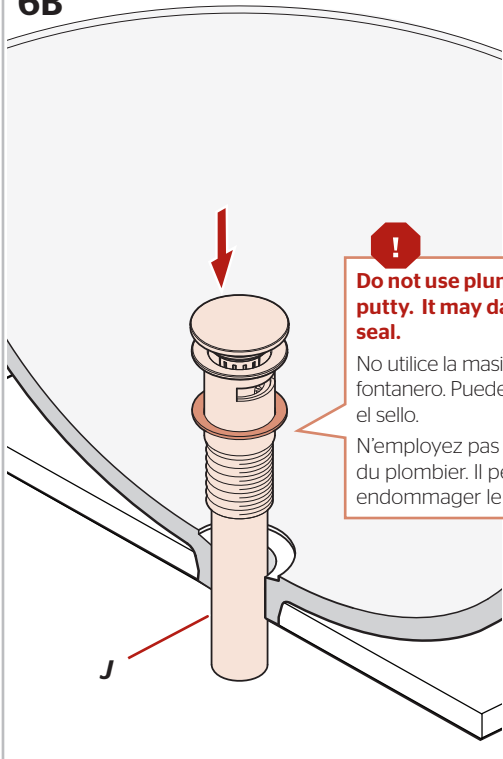


6A Disassemble Pop-Up Desensamble el cuerpo de drenaje Démontez le corps de drainage



Save Components.
Reserve los componentes.
Conservez les composants.

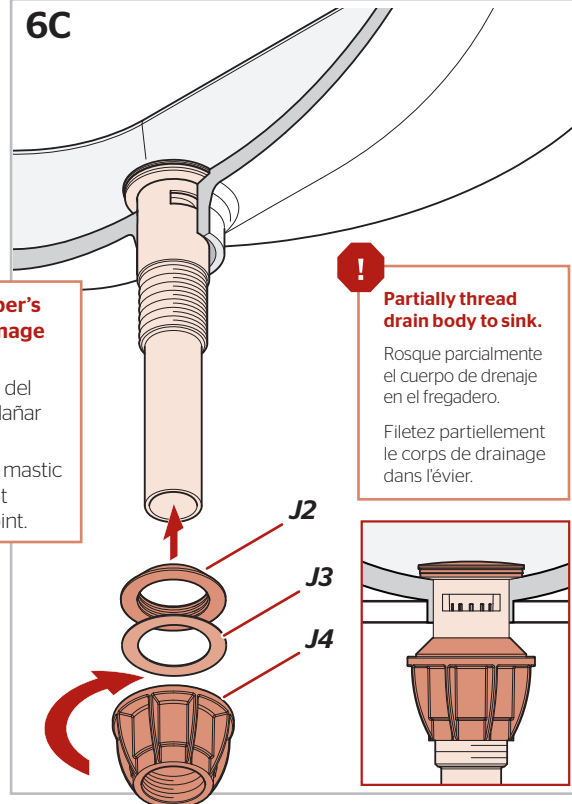
6B



Do not use plumber's putty. It may damage seal.

No utilice la masilla del fontanero. Puede dañar el sello.
N'employez pas le mastic du plombier. Il peut endommager le joint.

6C

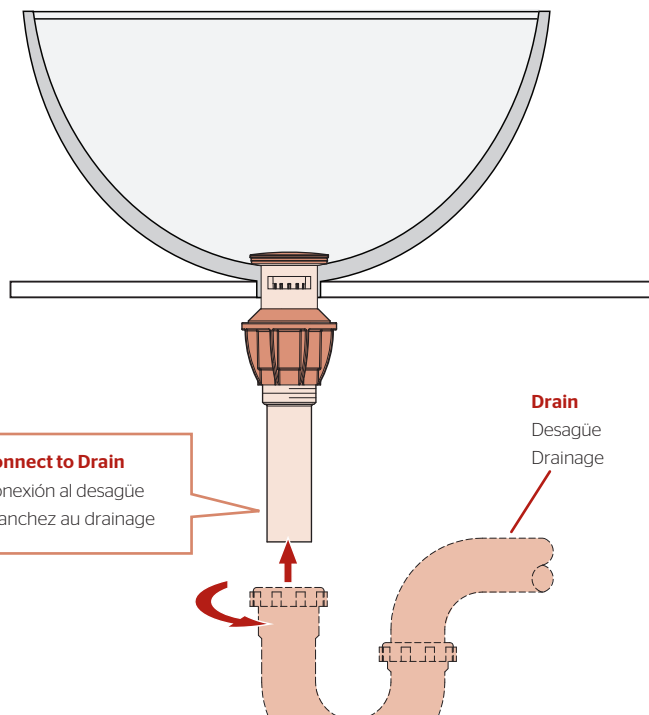


Partially thread drain body to sink.

Rosque parcialmente el cuerpo de drenaje en el fregadero.

Filetez partiellement le corps de drainage dans l'évier.

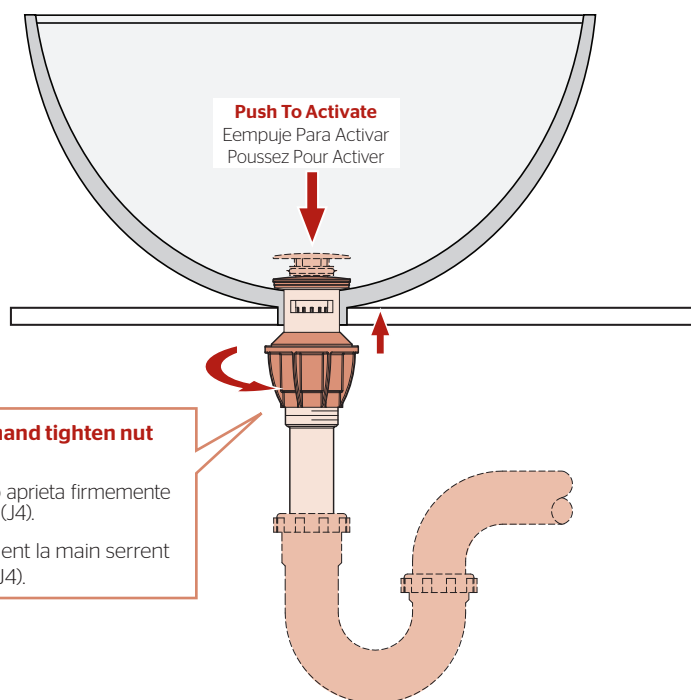
6D



Connect to Drain
Conexión al desagüe
Branchez au drainage

Drain
Desagüe
Drainage

6E



Push To Activate
Empuje Para Activar
Poussez Pour Activer

Firmly hand tighten nut (J4).

La mano aprieta firmemente la tuerca (J4).

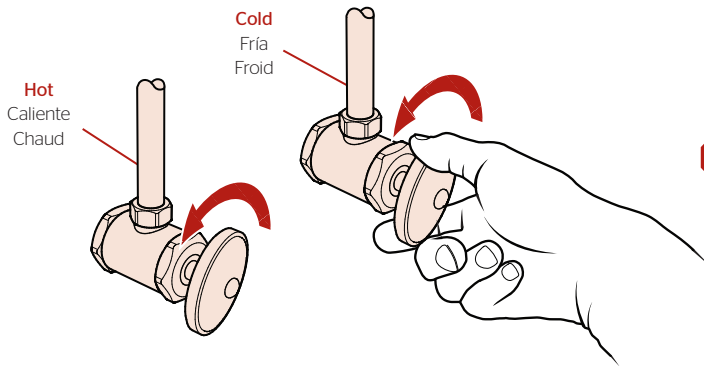
Fermement la main serrent l'écrou (J4).

7

Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est adéquate



Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo

8

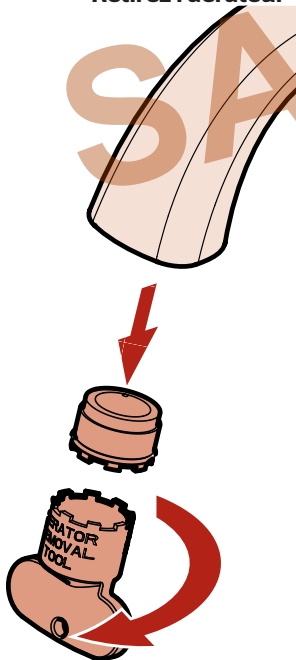
Flush the Faucet

Enjuague el grifo

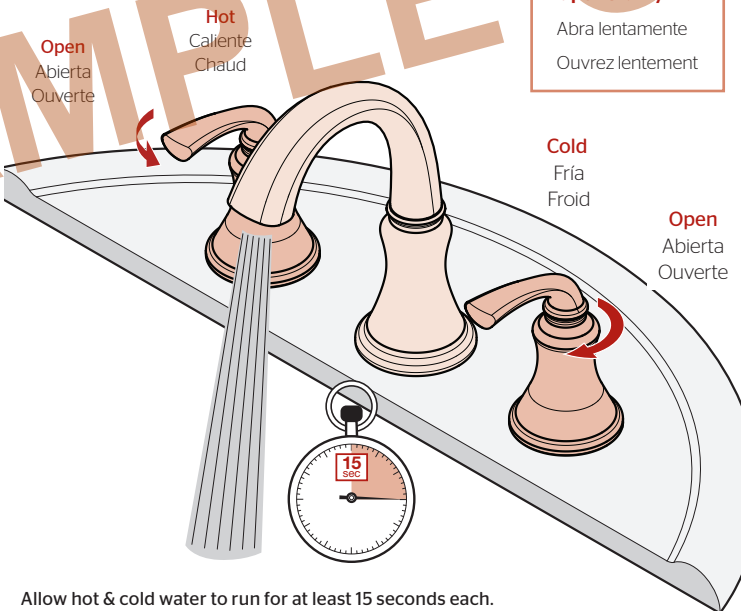
Vidanger l'robinet

8A Remove Aerator

Retire el aereador
Retirez l'aérateur



8B



Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler de l'eau chaude et de l'eau froide pendant au moins 15 secondes chacune.

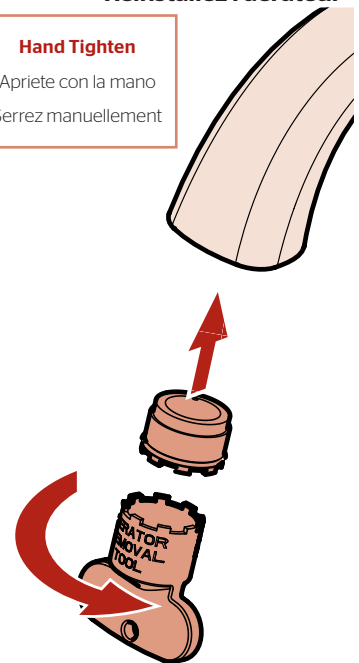
8C

Reinstall Aerator

Reinstale el aereador
Réinstallez l'aérateur

Hand Tighten

Apriete con la mano
Serrez manuellement



For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister®

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com